



MANUAL DEL PROPIETARIO

BARRIL AHUMADOR CON CALDERA

Código del producto: 23669/0-04647548-9

Código UPC: 8605746360382

Fecha de compra: ____/____/____

sears

Hecho en CHINA

Distribuido por Sears, Roebuck and Co., Hoffman Estates, IL 60179

Ver en línea nuestro extenso surtido de productos para salas en exteriores
en www.sears.com y www.kmart.com



PELIGRO DE MONÓXIDO DE CARBONO



ADVERTENCIA



El carbón prendido desprende monóxido de carbono, el cual no tiene olor y puede causar la muerte.

NO quemar carbón dentro de casas, vehículos, tiendas, cocheras o cualquier área cerrada.

Usar sólo en exteriores donde esté bien ventilado.

PROPOSICIÓN 65 DE CALIFORNIA

1. La combustión producida por los productos al utilizar este producto contiene químicos reconocidos por el estado de California como causantes de cáncer, defectos de nacimiento u otros daños al sistema reproductivo.

2. Este producto contiene químicos, incluyendo plomo y compuestos de plomo, reconocidos por el estado de California como causantes de cáncer, defectos de nacimiento u otros daños al sistema reproductivo.

Lavarse las manos después de manejar este producto.

No seguir adecuadamente estas advertencias e instrucciones podría ocasionar un incendio o explosión, lo cual podría causar daño a la propiedad, lesiones personales o la muerte.

ACUERDOS DE PROTECCIÓN DE REPARACIONES

Felicitaciones por realizar una compra inteligente. Su nuevo producto BBQ Pro está diseñado y fabricado por años de operación fiable. Pero como todos los productos, puede requerir reparación de vez en cuando. Ahí es cuando al tener un Acuerdo de Protección de Reparaciones le puede ahorrar dinero y fastidio.

Adquiera un Acuerdo de Protección de Reparaciones ahora y protéjase de una molestia y gasto inesperados. Esto es lo que el Acuerdo de Protección de Reparaciones* incluye:

- Servicio experto de nuestros 10,000 especialistas profesionales en reparaciones.
- Servicio ilimitado y sin cargo para partes y mano de obra en todas las reparaciones cubiertas.
- Reemplazo del producto hasta U\$S1 500 si su producto cubierto no puede arreglarse.
- Descuento del 25% del precio regular del servicio y partes instaladas relacionadas no cubiertas por el acuerdo; también, 25% menos del precio regular para la revisión de mantenimiento preventivo.
- Ayuda rápida por teléfono -le llamamos Resolución Rápida- con soporte de un representante de Sears.

Considérenos como un "manual parlante del propietario".

Una vez adquirido el Acuerdo de Protección de Reparaciones, sólo tiene que hacer una sencilla llamada telefónica para programar el servicio. Usted puede llamar a cualquier hora del día o de la noche o programar en línea una cita de servicio.

El Acuerdo de Protección de Reparaciones es una compra libre de riesgos.

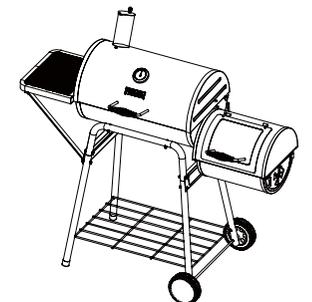
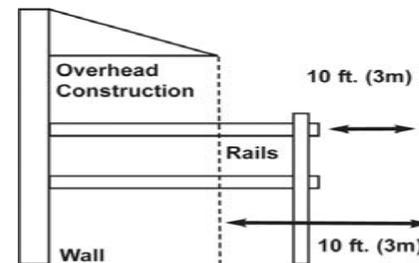
Si usted lo cancela por cualquier razón durante el periodo de garantía del producto, le proporcionaremos un reembolso completo o un reembolso prorrateado en cualquier momento una vez que el periodo de garantía del producto expire. ¡Adquiera el Acuerdo de Protección de Reparaciones hoy mismo!

Algunas limitaciones y exclusiones aplican. Para precios e información adicional en los E.U.A., llamar al 1-800-827-6655.

PRECAUCIONES DE FUNCIONAMIENTO DE LA PARRILLA

- Evitar golpear o impactar la parrilla.
- Mantener las manos, cabello y cara lejos del carbón prendido.
- Esta parrilla tiene una llama abierta. Se debe tener cuidado del cabello suelto o de la ropa durante la operación. Se pueden incendiar.
- Usar guantes protectores cuando se maneje esta parrilla o se trabaje con fuego. Usar guantes protectores o utensilios para fogatas largos y resistentes al agregar madera o carbón.
- No permitir que nadie realice actividades alrededor de esta parrilla durante o después de su uso hasta que la unidad se haya enfriado.
- Evitar golpear o impactar la parrilla. Mantener las manos, cabello y cara lejos del carbón prendido.
- Esta parrilla tiene una llama abierta. Se debe tener cuidado del cabello suelto o de la ropa durante la operación. Se pueden incendiar.
- Usar guantes protectores cuando se maneje esta parrilla o se trabaje con fuego. Usar guantes protectores o utensilios para fogatas largos y resistentes al agregar madera o carbón.
- No permitir que nadie realice actividades alrededor de esta parrilla durante o después de su uso hasta que la unidad se haya enfriado.
- El uso de alcohol, medicamentos con prescripción o sin prescripción puede afectar la capacidad del usuario para ensamblar correctamente u operar de manera segura esta parrilla.
- La tapa y el cuerpo de la parrilla están CALIENTES mientras está en uso y durante el proceso de enfriamiento.
- No retirar el recipiente ajustable para el carbón mientras las cenizas y el carbón estén CALIENTES.
- Las compuertas de aire están CALIENTES mientras la parrilla está en uso y durante el enfriamiento; usar guantes protectores al ajustarlas.
- Nunca sobrellenar el recipiente para carbón. Esto puede causar lesiones graves así como daños a la unidad.
- Usar solamente líquido para encender carbón, nunca usar gasolina, alcohol u otros líquidos altamente volátiles para encender el carbón. Estos líquidos pueden explotar causando lesiones o la muerte.

RECORDATORIO: NUNCA OPERAR ESTA PARRILLA DEBAJO DE NINGUNA CONSTRUCCIÓN ELEVADA. MANTENER UNA DISTANCIA MÍNIMA DE 3 METROS DESDE UNA CONSTRUCCIÓN ELEVADA, PAREDES O BARANDALES. VER EL DIAGRAMA ABAJO.



PREGUNTAS FRECUENTES

P: Mis rejillas tienen óxido. ¿Cómo se lo quito?

Si hay óxido, limpiar con un cepillo de acero. Volver a aplicar grasa vegetal y calentar como se indica arriba.

P: La pintura del acabado en el interior de la tapa se está pelando. ¿Qué puedo hacer?

Lo que usted está viendo es un depósito de grasa y humo que se colecta durante el uso normal que parece pintura. Estos depósitos de carbón no son tóxicos, pero tal vez usted quiera retirar regularmente dicha acumulación. Retirar la acumulación usando un cepillo con cerdas de bronce o

rígidas antes de usar la parrilla. La acumulación futura se puede evitar simplemente limpiando la tapa de la parrilla mientras esté un poco caliente con una solución suave de agua-y-jabón.

P: ¿Cuándo puedo colocar la carne en la parrilla?

La parrilla está lista para usarse cuando el carbón tiene ceniza encima y no hay llamas visibles.

P: ¿Cómo se regula el calor de la parrilla?

Ajustar las compuertas incrementará y disminuirá el flujo de aire y el calentamiento.

MANTENIMIENTO DE SEGURIDAD Y ALMACENAJE

- Revisar que todos los accesorios de ferretería están apretados con regularidad para asegurarse que la parrilla está en condición segura de funcionamiento.
- SIEMPRE dejar que la parrilla se enfríe completamente antes de su manejo.
- SIEMPRE vaciar el recipiente para carbón después de usar, únicamente cuando las cenizas se hayan enfriado por completo. Esto ayudará a prolongar la vida útil del recipiente para carbón.
- Limpia la parrilla, incluyendo las superficies especiales tales como las rejillas para cocinar con agentes de limpieza suave. Limpia el exterior de la parrilla con un trapo húmedo. NO usar limpiadores para hornos.
- SIEMPRE tapar y guardar la parrilla fría en un área protegida.
- Se permite el almacenamiento de la parrilla en interiores solamente si el carbón se ha reducido a cenizas por completo y están frías. Recuerde retirar las cenizas frías antes de guardar la parrilla.
- La parrilla está hecha de acero y se puede oxidar con el tiempo. Si se oxida en las superficies exteriores, limpiar el área con lija o lana de acero, luego cubrir con pintura resistente al calor.
- Si se oxida la superficie interior de la parrilla, limpiar el área con lija o lana de acero, luego cubrir con aceite para cocinar.
- NUNCA USAR PINTURA EN LAS SUPERFICIES INTERIORES DE LA PARRILLA

INSTRUCCIONES PARA ENCENDER EL CARBÓN

Leer todas las instrucciones y advertencias en la bolsa del carbón y en el manual antes de usar.

- Apilar las briquetas en una pirámide.
- Agregar líquido encendedor siguiendo las instrucciones del contenedor del líquido. Antes de encender, colocar el líquido encendedor al menos a 7.5 m lejos de la parrilla. No recargarse en la parrilla cuando el carbón esté prendido. Encender el carbón. DEJAR LA PARRILLA SIN CUBRIR.
- En casi 15 minutos, las llamas se empezarán a apagar y las briquetas comenzarán a hacer ceniza. Una vez que las briquetas estén cubiertas de ceniza, distribuir las briquetas en una sola capa y comenzar a cocinar.

- NUNCA USAR GASOLINA PARA ENCENDER EL CARBÓN.
- SOBRELLENAR EL RECIPIENTE PARA CARBÓN PUEDE CAUSAR LESIONES GRAVES Y DAÑAR LA UNIDAD.
- NUNCA AGREGAR LÍQUIDO ENCEDENDOR ADICIONAL UNA VEZ QUE EL CARBÓN HAYA PRENDIDO. DEJAR LA PARRILLA SIN CUBRIR.
- LOS CARBONES CALIENTES NO DEBEN DEJARSE SIN ATENDER.
- LA PARRILLA ESTÁ CALIENTE. USAR GUANTES PROTECTORES Y UTENSILIOS DE COCINA LARGOS Y RESISTENTES.

GARANTÍA LIMITADA

GARANTÍA DE LA PARRILLA BBQ PRO

90 Días de garantía completa en la parrilla BBQ Pro

Si esta parrilla falla debido a un defecto en el material o en la mano de obra durante 90 días a partir de la fecha de compra, llamar al 1-888-577-9820 para ordenar la reparación gratuita (o reemplazo si se prueba que la reparación es imposible).

Toda la cobertura de la garantía excluye la pérdida de pintura en las partes de la parrilla, decoloración u oxidación, las cuales son partes prescindibles que se pueden desgastar por el uso normal dentro del periodo de garantía, o son condiciones que pueden ser el resultado del uso normal, accidente o mantenimiento inadecuado.

Toda la cobertura de la garantía es nula si esta parrilla se usa con propósitos comerciales o de renta.

Toda la cobertura de la garantía aplica solamente si esta parrilla se utiliza en los Estados Unidos.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos y tal vez usted tenga también otros derechos según el estado.

Sears, Roebuck and Co.,
Hoffman Estates, IL 60179

Llamar al Centro de Servicio de Grill para ayuda y partes

Si tiene preguntas o necesita asistencia durante el ensamble, favor de llamar al 1-888-577-9820. Usted hablará con un representante de Grill Manufacturer y no con un empleado de Sears.

Para ordenar partes nuevas llamar a Sears al 1-800-4-MY-HOME®

Registro del producto
IMPORTANTE: Llenar la información de registro del producto abajo.

Número de modelo	_____
Número de serie	_____
Consultar el número de serie en la etiqueta de clasificación en la parrilla.	
Fecha de compra	_____

PARA ASEGURARSE QUE LOS ALIMENTOS SON SEGUROS PARA COMERSE, LOS ALIMENTOS DEBEN ESTAR COCIDOS A LAS TEMPERATURAS INTERNAS MÍNIMAS MENCIONADAS EN LA TABLA SIGUIENTE.

Temperaturas Internas Mínimas Seguras por USDA*	
Pescado	145°F (63°C)
Cerdo	160°F (71°C)
Platos con huevo	160°F (71°C)
Filetes y asados de res, ternera o cordero	145°F (63°C)
Carne molida de res, ternera o cordero	160°F (71°C)
Toda la carne de aves (pavo, pollo, pato, etc.)	165°F (74°C)
Carne de aves molida o en piezas (Pechuga de pollo, etc.)	165°F (74°C)

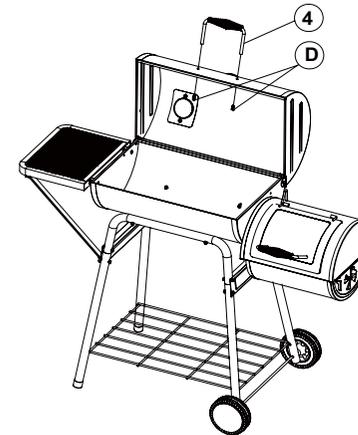
Departamento de Agricultura de los Estados Unidos



ADVERTENCIA GENERAL E INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

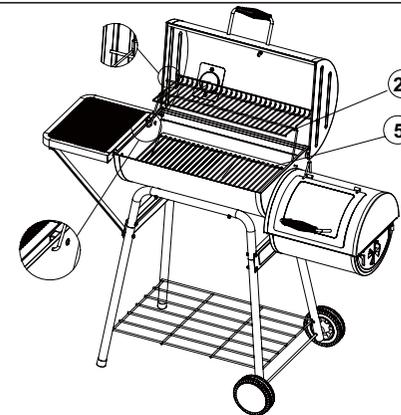


- Mantener un extintor de incendios accesible siempre durante el funcionamiento de la parrilla.
- Nunca dejar la parrilla sin atenderla durante su uso.
- Nunca usar en el interior de un área cerrada tal como patio, cochera, inmueble o tienda.
- Nunca usar en el interior de un vehículo, no incluso de un vehículo de recreación tal como una casa rodante, cámper o caja de camiones.
- Nunca operar esta parrilla bajo construcciones elevadas tales como cubiertas de techos, estacionamientos, toldos o salientes.
- Mantener una distancia mínima de 3 m desde todas las estructuras.
- Mantener libre el área de todos los materiales combustibles tales como madera, plantas secas, pasto, maleza, papel o lonas.
- Nunca operar esta parrilla a 7.5 m de líquidos inflamables.
- Nunca operar esta parrilla a 3 m de un cilindro de gas. Nunca usar esta parrilla como un calentador (LEER EL PELIGRO POR MONÓXIDO DE CARBONO).
- Usar esta parrilla solamente en una superficie nivelada y estable para evitar que se incline.
- Usar en superficies no-combustibles tales como tierra, concreto, ladrillo o roca.
- Mantener a los niños y las mascotas alejados de la parrilla siempre. NO permitir que los niños usen la parrilla.
- Usar solamente líquido para encender carbón. Nunca usar gasolina, alcohol u otros líquidos altamente volátiles para encender el carbón.
- Estos líquidos pueden explotar causando lesiones o la muerte.
- La parrilla está CALIENTE mientras está en uso y permanecerá CALIENTE por un periodo de tiempo después de su uso. No tocar ninguna parte de la parrilla sin usar guantes protectores.
- Nunca mover la parrilla cuando esté en uso. Dejar que la parrilla se enfríe completamente antes de moverla o almacenarla.
- Nunca dejar el carbón CALIENTE o las cenizas sin atender.
- No guardar la parrilla con cenizas CALIENTES o con carbón en el interior de la parrilla. Guardar solamente cuando el fuego se haya apagado por completo y todas las superficies estén frías.
- Desechar las cenizas frías colocándolas en papel aluminio, remojar con agua y desechar en un contenedor no combustible.
- No se recomiendan los accesorios no suministrados por los Productos para Exteriores Sears.
- Nunca usar este producto para otro uso diferente al que está diseñado. Esta parrilla no es para uso comercial.
- Siempre usar esta parrilla de acuerdo con todos los códigos locales, estatales y federales aplicables para incendios.



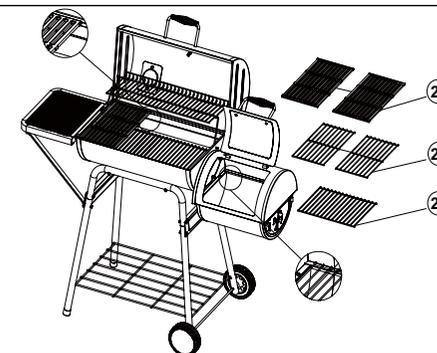
PASO 18

Fijar el asa (4) a la tapa de la parrilla usando los tornillos con cabeza Philips M6*12 (D)



PASO 19

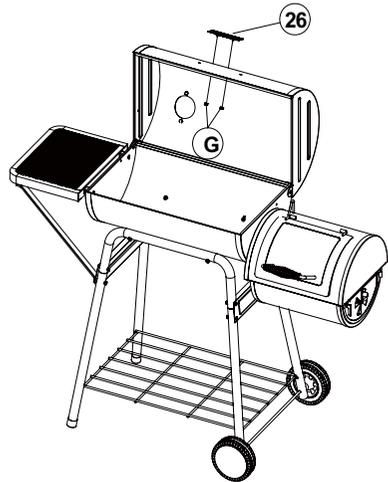
Asegurar la rejilla de calentamiento (25) a la tapa de la parrilla y la rejilla para carbón (5) al cuerpo de la parrilla



PASO 20

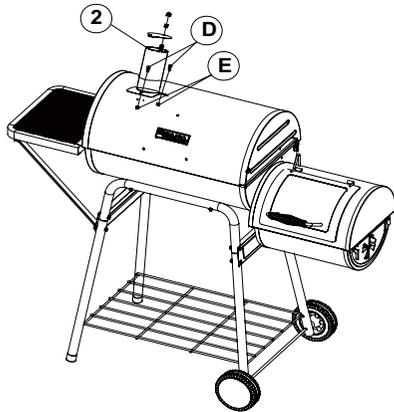
Insertar la rejilla para cocinar (24) en el cuerpo de la parrilla, la rejilla para cocinar de la caldera (23) y la rejilla para carbón de la caldera (22) en la parte inferior de la caldera (20) como se muestra.

LA PARRILLA ESTÁ LISTA PARA USARSE



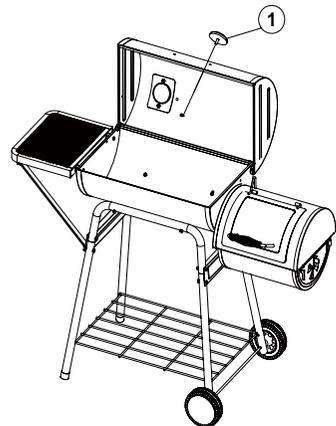
PASO 15

Fijar la etiqueta a la tapa de la parrilla usando las tuercas M4.



PASO 16

Fijar la chimenea (2) a la tapa de la parrilla y asegurarla con los tornillos de cabeza Philips M6*12 (D) y las tuercas M6 (E) como se muestra.

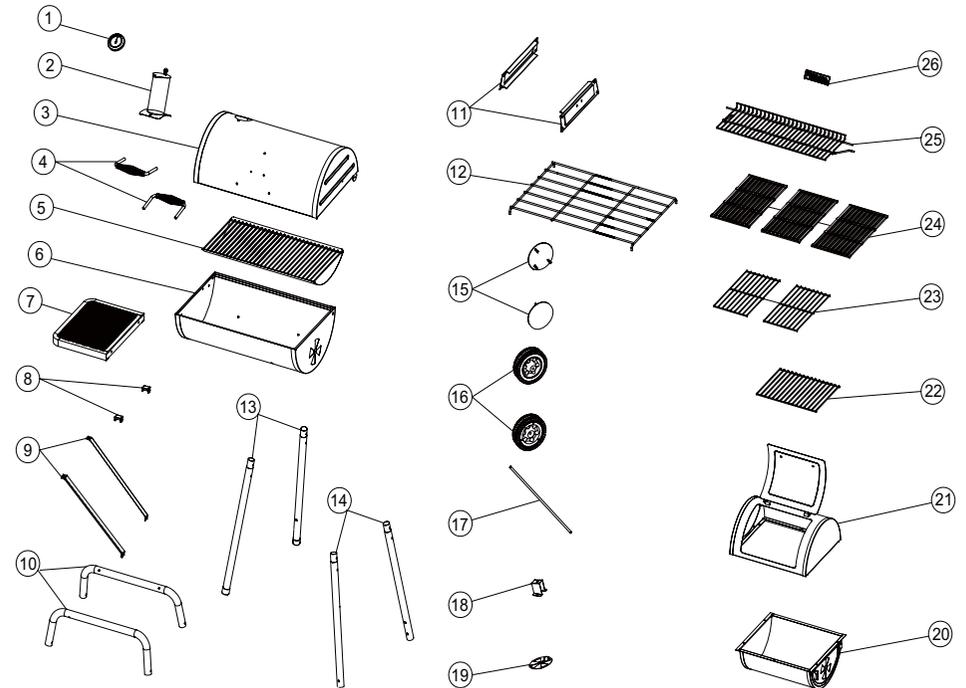


PASO 17

Insertar el medidor de temperatura (1) a través del orificio ranurado en la tapa de la parrilla.

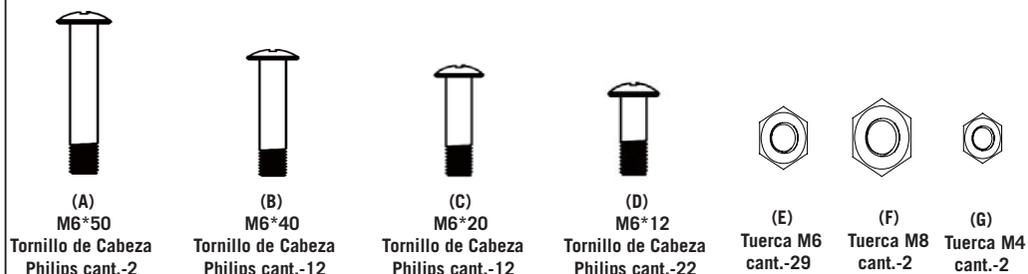
Asegurar girando el medidor de temperatura (1) y asegurar en su lugar con el anillo de retención.

PARTS LIST



No. ARTÍCULO	CANTIDAD	DESCRIPCIÓN	No. ARTÍCULO	CANTIDAD	DESCRIPCIÓN
1	1	Medidor de temperatura	14	2	Pata corta
2	1	Chimenea	15	2	Tapa del eje
3	1	Tapa de la parrilla	16	2	Rueda
4	2	Asa de la tapa de la parrilla	17	1	Eje
5	1	Rejilla para carbón	18	1	Soporte de la caldera
6	1	Cuerpo de la parrilla	19	1	Compuerta de aire
7	1	Estante lateral	20	1	Parte inferior de la caldera
8	2	Soporte corto del estante lateral	21	1	Parte superior de la caldera
9	2	Soporte largo del estante lateral	22	1	Rejilla para carbón de la caldera
10	2	Conector de la pata	23	2	Rejilla para cocinar de la caldera
11	2	Soporte de la pata	24	3	Rejilla para cocinar
12	1	Rejilla inferior	25	1	Rejilla de calentamiento
13	2	Pata larga	26	1	Etiqueta

LISTA DE ACCESORIOS DE FERRETERÍA



LISTA DE PARTES DE REEMPLAZO

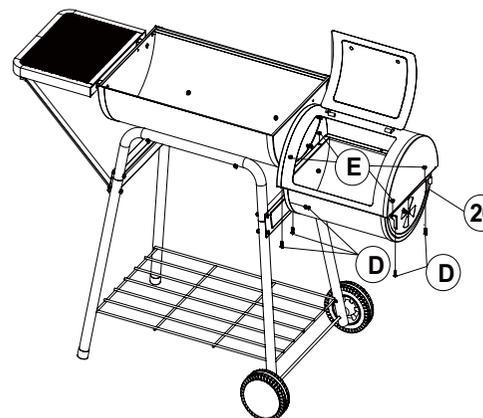
NO REGRESAR CON EL DISTRIBUIDOR Para ayuda con el ensamble, partes faltantes o dañadas, llamar al: Servicio al Cliente al 1-800-577-9820

¡ALTO!

Favor de tener el Número de Modelo y Número de Serie disponibles cuando llame. Estos números están ubicados en la etiqueta plateada en la parte posterior de la unidad.

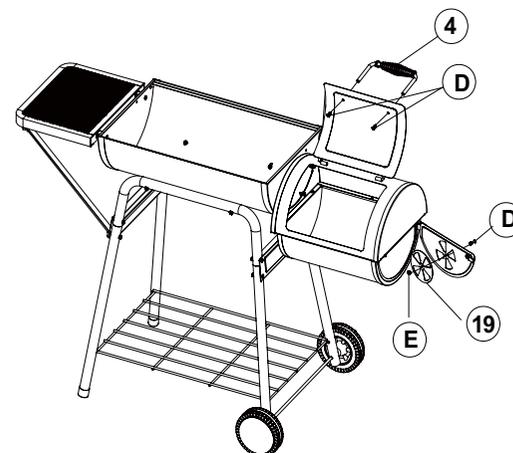
MODELO: 23669/0-04647548-9

DESCRIPCIÓN	No. ARTÍCULO	DESCRIPCIÓN	No. ARTÍCULO
Medidor de temperatura	1	Pata corta	14
Chimenea	2	Tapa del eje	15
Tapa de la parrilla	3	Rueda	16
Asa de la tapa de la parrilla	4	Eje	17
Rejilla para carbón	5	SopORTE de la caldera	18
Cuerpo de la parrilla	6	Compuerta de aire	19
Estante lateral	7	Parte inferior de la caldera	20
SopORTE corto del estante lateral	8	Parte superior de la caldera	21
SopORTE largo del estante lateral	9	Rejilla para carbón de la caldera	22
Conector de la pata	10	Rejilla para cocinar de la caldera	23
SopORTE de la pata	11	Rejilla para cocinar	24
Rejilla inferior	12	Rejilla de calentamiento	25
Pata larga	13	Etiqueta	26



PASO 12

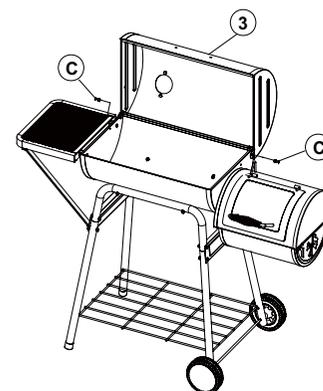
Asegurar la parte inferior de la caldera (20) al cuerpo de la parrilla usando los tornillos de cabeza Philips M6*12 (D) y las tuercas M6 (E).



PASO 13

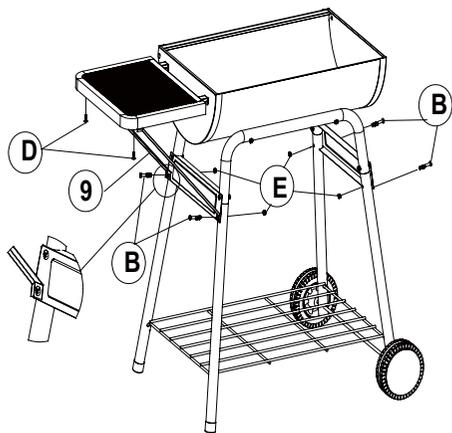
Fijar el asa (4) a la parte superior de la caldera usando los tornillos de cabeza Philips M6*12 (D).

Fijar la compuerta de aire (19) a la parte inferior de la caldera usando los tornillos de cabeza Philips M6*12 (D) y las tuercas M6 (E) como se muestra.



PASO 14

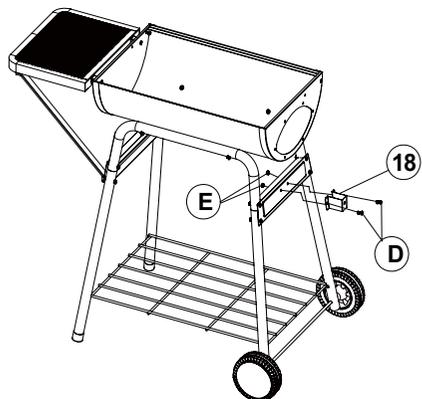
Alinear la tapa de la parrilla (3) con el cuerpo de la parrilla como se muestra. Asegurar la tapa de la parrilla (3) al cuerpo de la parrilla usando los tornillos de cabeza Philips M6*20 (C).



PASO 9

Fijar los soportes largos del estante lateral (9) a los orificios que están abajo en los soportes de las patas como se muestra en la ilustración y usando los tornillos de cabeza Philips M6*40 (B). Asegurarlos usando las tuercas M6 (E).

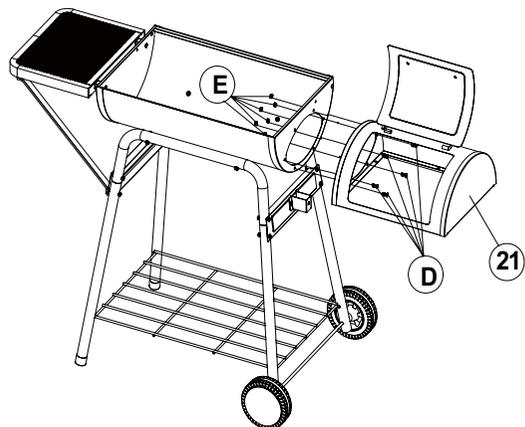
Fijar los soportes largos del estante lateral (9) al estante lateral usando los tornillos de cabeza Philips M6*12 (D).



PASO 10

Fijar el soporte de la caldera (18) al soporte de la pata usando los tornillos de cabeza Philips M6*12 (D) y las tuercas M6 (E) como se muestra.

Nota: cuando se monta el soporte de caja de fuegos, la superficie ancha posiciones hacia arriba y las posiciones de superficie estrecha de abajo.



PASO 11

Asegurar la parte superior de la caldera (21) al cuerpo de la parrilla usando los tornillos de cabeza Philips M6*12 (D) y las tuercas M6 (E).

INSTRUCCIONES DE ENSAMBLE

Antes de ensamblar, leer las instrucciones con atención. Ensamblar la parrilla sobre una superficie limpia, y plana. Esta unidad está pesada. ¡NO ENSAMBLAR SIN AYUDA, CONSIGA UN AYUDANTE!

Herramientas necesarias para el ensamble:
Llave ajustable
Desarmador cabeza Philips

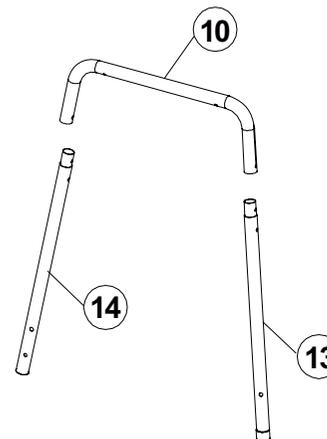
PRECAUCIÓN: La unidad está pesada. Con cuidado oriente la tapa y el cuerpo de la parrilla (1) como se muestra.

Tenga cuidado al mover el cuerpo de la parrilla, el recipiente para la ceniza instalado se puede mover.

PASO 1

Poner mucha atención al ensamblar las patas de la parrilla. La pata izquierda (14) es más corta para acomodar las ruedas.

Insertar la pata izquierda corta (14) y la pata derecha larga (13) en el conector de la pata (10) como se muestra.

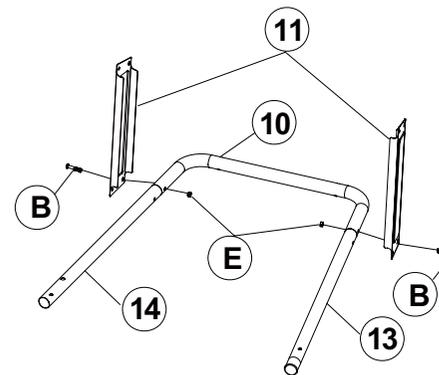


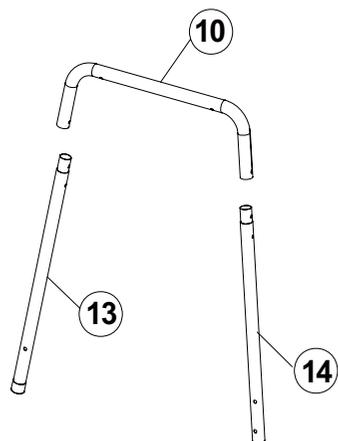
PASO 2

Fijar el soporte de la pata (11) a la pata corta (14) como se muestra usando el tornillo de cabeza Philips M6*40 (B) y la tuerca M6 (E).

Repetir el paso 2 en el lado opuesto.

No apretar por completo el tornillo en este momento.

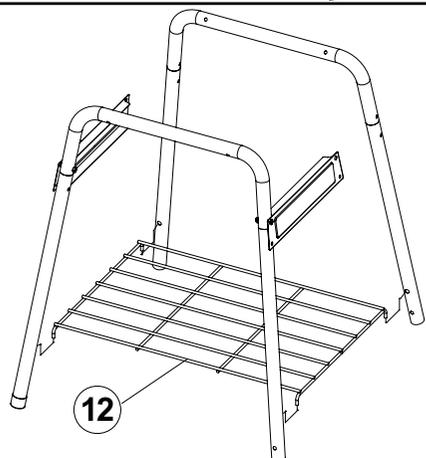




PASO 3

Poner mucha atención al ensamblar las patas de la parrilla. La pata derecha (14) es más corta para acomodar las ruedas.

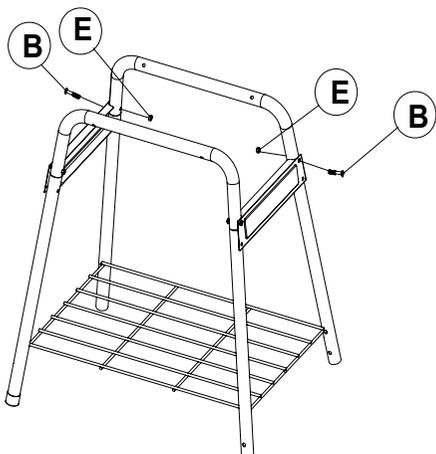
Insertar la pata derecha corta (14) y la pata izquierda larga (13) en el conector de la pata (10) como se muestra



PASO 4

Se necesita un ayudante para este paso.

Insertar la rejilla inferior (12) en los orificios de la parrilla ensamblada como se muestra.

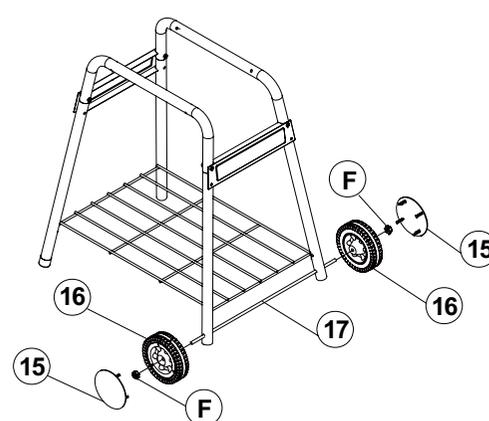


PASO 5

Fijar el soporte de la pata a la pata corta como se muestra usando el tornillo de cabeza Philips M6*40 (B) y la tuerca M6 (E).

Repetir el paso 5 en el lado opuesto.

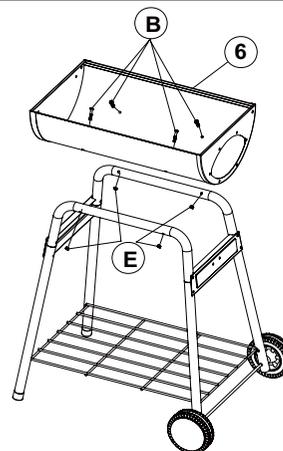
No apretar por completo los tornillos en este momento.



PASO 6

Insertar el eje (17) a través de los orificios en las patas cortas. Deslizar la rueda (16) sobre el eje y asegurarla usando la tuerca M8 (F). Presionar para ajustar la tapa del eje (15) sobre el extremo del ensamble de la rueda como se muestra.

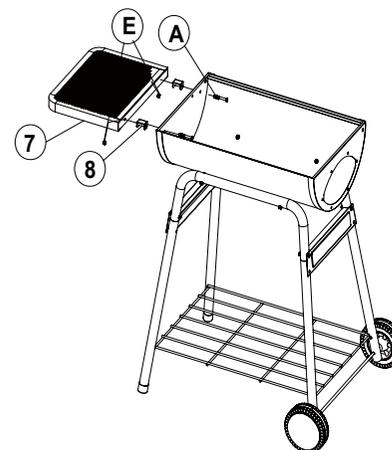
Repetir el paso en el lado opuesto para la otra rueda.



PASO 7

Colocar el cuerpo de la parrilla (6) sobre las patas ensambladas con la abertura de la caja del ahumador del mismo lado de la pata corta delantera.

Apretar bien el cuerpo de la parrilla a los conectores de las patas usando los tornillos de cabeza Philips M6*40 (B) y las tuercas M6 (E)



PASO 8

Alinear los orificios del estante lateral ensamblado (7) con los orificios del cuerpo de la parrilla como se muestra.

Insertar los tornillos de cabeza Philips M6*50 (A) a través de los orificios del cuerpo y del soporte corto del estante lateral (8) en el estante lateral (7). Asegurarlos usando las tuercas M6 (E) como se muestra.